

AMEMANERA

ARRANGIAMENTO E RIELABORAZIONE: MARCO SORIA

Maria Gioana	Maria Giovanna	Maria Giovanna
<p>Maria Gioana l'era 'n s'uss l'era 'n s'uss che la filava òh l'era 'n s'uss che la filava òh trulla lai la.</p>	<p>Maria Giovanna era sull'uscio era sull'uscio che filava oh trulla la la</p>	<p>Maria Giovanna was (sitting) at the door, she was (sitting) at the door spinning (the wool), oh la la</p>
<p>J'è passaje sor Meneghin "cosa j'ève Maria Gioana òh cosa j'ève Maria Gioana òh" trulla lai la.</p>	<p>E' passato signor Meneghin "cosa avete Maria Giovanna oh" trulla la la</p>	<p>Mr. Meneghin was passing by "What's with you Maria Giovanna?", oh la la</p>
<p>Se a savèissa sor dotor, mi l'hai tanta mal la testa òh mi l'hai tanta mal la testa òh trulla lai la.</p>	<p>Se sapesse signor dottore ho tanto male alla testa oh trulla la la</p>	<p>"If you only knew, Doctor, I have so much pain in my head", oh la la</p>
<p>"Se a beiveissa nen tant vin mal la testa passerria òh mal la testa passerria òh" trulla lai la.</p>	<p>Se non bevesse tanto vino mal di testa passerebbe oh trulla la la</p>	<p>"If you did not drink so much wine Your headache would go", oh la la</p>
<p>Sa i beiveissa nen tant vin st'ora si saria già mòrta òh st'ora si saria già mòrta òh trulla lai la.</p>	<p>Se non bevessi tanto vino a quest'ora sarei già morta oh trulla la la</p>	<p>"If I did not drink so much wine I would be already dead", oh la la</p>
<p>E peui quande che i meura mi veuj ch'am sotro ant una crota òh veuj ch'am sotro ant una crota òh trulla lai la.</p>	<p>E poi quando moriro' voglio che mi seppelliscano in una cantina oh trulla la la</p>	<p>"And then when I die I want to be buried in a wine cellar", oh la la</p>
<p>Damigian-a pèr cussin bote stope pèr candèile òh bote stope pèr candèile òh trulla lai la.</p>	<p>Una damigiana per cuscino bottiglie aperte come candele trulla la la</p>	<p>"A demijohn as a cushion And open bottles for candles", Oh la la</p>
<p>E la gent ch'am veno dré a mi veuj ch'a canto la Violeta òh veuj ch'a canto la Violeta òh trulla lai la.</p>	<p>E la gente che seguirà il funerale voglio che canti la Violetta trulla la la</p>	<p>"And the people attending the funeral I want them to sing Violetta", oh la la</p>
<p>E col preivi ch'am mena a mi veuj ch'a sia cioch ëd barbera òh veuj ch'a sia cioch ëd barbera òh trulla lai la.</p>	<p>E il prete che mi viene a benedire voglio che sia ubriaco di barbera trulla la la</p>	<p>"And the priest that will come for the blessing, I want it him to be drunk with Barbera wine", oh la la</p>